



УДК 378

АСПЕКТЫ ПОДГОТОВКИ РЕГИОНАЛЬНОГО МАТЕРИАЛА ДЛЯ ЗАНЯТИЙ ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ



ASPECTS OF REGIONAL MATERIAL PREPARATION FOR ENGLISH CLASSES IN A NON-LINGUISTIC UNIVERSITY

Лихачева Ольга Николаевна

кандидат филологических наук, доцент,
доцент кафедры иностранных языков № 1,
Кубанский государственный
технологический университет
olga-lihacheva@rambler.ru

Likhacheva Olga Nikolaevna

Candidate of philological sciences,
Associate Professor,
Associate Professor of foreign
languages department № 1,
Kuban state technological university
olga-lihacheva@rambler.ru

Аннотация. В данной статье рассматриваются некоторые рекомендации подбора регионального материала для занятий по английскому языку в неязыковом вузе. Базовыми аспектами являются принципы минимизации и значимости указанного материала, которые позволят более эффективно выбрать, построить и впоследствии использовать местные реалии на английском языке для успешного освоения иноязычной коммуникативной компетенции студентами – нелингвистами.

Annotation. This article deals with some recommendations of choosing the regional material for English classes in a non-linguistic university. The basic aspects are the minimization principle and the principle of material importance, which let us choose, build and use regional aspects more effectively in the English language for successful mastering of non-linguistic students' communicative competence.

Ключевые слова: региональный компонент, минимизация, значимость, системность, коммуникативная составляющая, преемственность материалов, особенности родного языка, научность, оптимизация, эффективность.

Keywords: regional component, minimization, importance, system, communicative aspect, native language aspects, science aspect, optimization, efficiency.

Вопрос качественного изучения иностранного языка в современном неязыковом вузе требует пристального внимания с учетом аспекта востребованности, профессионализма и конкурентоспособности будущего специалиста. Мониторинг вакансий на сегодняшний день позволяет сделать вывод о том, что владение иностранным языком дает большие возможности для будущего успешного трудоустройства, продвижения и карьерного роста. В связи с этим вузы должны прилагать максимум усилий для реализации качественного обучения иностранному языку в современных условиях. Коммуникация на английском языке, как устная, так и письменная хотя бы на уровне Intermediate, владение навыками делового иностранного языка и языком специальности – вот тот неполный перечень компетенций и компетентностей, которым нужно обучать в современном неязыковом вузе.

Но существует ряд сложностей – недоработки программ по иностранному языку, отсутствие корреляции между выпускающими кафедрами и кафедрами иностранных языков, недостаточная школьная подготовка студентов в сфере иностранного языка, отсутствие мотивации, что, по нашему мнению, является самым значимым минусом молодежи на сегодняшний день [1]. Именно этот аспект мы и будем развивать посредством использования региональной тематики на занятиях лингвистического сегмента в техническом вузе.

Кубань является развитым экономическим регионом с широкими внутрироссийскими и международными связями, известным туристическим и спортивным центром. Поэтому кубановедческим реалиям именно на английском языке следует уделять особое внимание [2]. Олимпиада в Сочи и развитие Краснодарского края создают настоятельную необходимость во внедрении кубановедческого компонента в программы по иностранному языку и учебные планы образовательных учреждений края, при этом вузы не являются исключением.

В образовательных учреждениях, в том числе вузах Краснодарского края изучают местную историю, географию, традиции на русском языке в рамках предмета «Кубановедение», «История Кубани», однако информация о регионе на иностранном языке, как показывает анализ материала, является фрагментарной, несистематичной, неточной и в некоторых случаях ошибочной [3]. Нет пособий по региональной краевой специфике на английском языке, мало рекомендаций по составлению аутентичных кубановедческих текстов, отсутствуют методические составляющие.

Все это создает настоятельную необходимость для разработки учебного пособия по кубановедению на английском языке, что будет способствовать расширению кругозора студентов в плане познания своей малой родины, а также развитию и закреплению практических навыков овладения иностранным, в частности английским языком. Именно этот материал, по нашему мнению, может усилить и развить мотивацию к изучению иностранного языка и повысит успеваемость студентов-нелингвистов [4].



Отметим, что при изучении кубановедческих реалий на занятиях по английскому языку следует учитывать определенные принципы, а именно, принцип значимости, минимизации, системности, учета этапа обучения, преемственность материала.

Принцип значимости предусматривает, что при составлении и подборке регионального материала стоит акцентировать внимание на ключевых событиях, достопримечательностях, традициях, отличительных особенностях именно данного региона [5]. В нашем случае это Олимпиада в Сочи, Фор-мула 1, туристические маршруты, музеи, местные традиции, кухня.

Принцип минимизации предполагает, что региональный материал должен быть сокращен для презентации его на английском языке. Несмотря на свою уникальность, яркость, привлекательность невозможно охватить необъятное, поэтому по темам рекомендуем рассмотреть самое важное, самую соль [6]. Обсуждая достопримечательности Краснодара, мы акцентируем внимание на музеях, памятных местах, развлекательных центрах, но рассматриваем самое значимое в этом ключе.

Принцип системности также очень важен при непосредственной работе с языковым материалом. Системность должна пронизывать содержание и структуру учебного материала, типологию упражнений, их последовательность и преемственность, а также приемы и методы обучения, с помощью которых достигаются учебные цели. Например, разрабатывая тексты о крае, изначально необходимо выстроить систему изложения материала, рассказать об особенностях Краснодара на английском языке, а затем предоставить информацию о других городах региона, в соответствии с их величиной и значимостью [7].

Следует не забывать и об определенных особенностях при подборе и организации учебного регионального материала на занятиях. Лингвистические особенности проявляются в составе языкового материала, в отборе лексических, грамматических и фонетических моделей, подлежащих усвоению студентами, в определении конкретных единиц речи, которыми можно овладеть. Например, тексты для среднего уровня овладения языком предполагают наличие широкого спектра видо-временных форм английского глагола, несложных существительных, типичных степеней сравнения прилагательных, а также простых синтаксических конструкций. Вместе с тем, тексты для более продвинутого языкового уровня должны включать условные предложения разных типов, сложное дополнение и подлежащее, неличные формы глагола [8]. Количество лексического материала также возрастает в зависимости от уровня владения языком.

Необходимо тщательно учитывать и психологические особенности студентов на каждой стадии обучения. Интеллектуальные возможности, умение обобщать и анализировать, развитие зрительной и аудитивной речевой памяти – все это находится в постоянной динамике, учет которой имеет немаловажное значение для рационального процесса обучения.

Также мы полагаем, что учебник или пособие по кубановедению на английском языке должно заключать преемственность материалов. Иными словами, учебник нужно строить так, чтобы последующие тексты и упражнения опирались на предыдущие, чтобы они повторяли и развивали ранее изученный материал с целью успешного формирования, закрепления и совершенствования речевых умений и навыков [9]. Например, целесообразно использовать более сложные синонимические конструкции на продвинутом этапе обучения, стилистические приемы, основанные на более простых лексических и грамматических примерах. В противном случае учебник будет неэффективным, и как следствие, процесс овладения языком будет малоуспешным.

Также при составлении вышеназванного учебного пособия следует учитывать особенности родного языка. Это значит, что отбирая языковой материал и модели речевой коммуникации, а также разрабатывая виды упражнений, необходимо уделять особое внимание тем иноязычным явлениям, которые либо совсем отсутствуют в родном языке, либо существенно отличаются от соответствующих явлений в родном языке. Учет этого требования в значительной мере повышает эффективность учебных текстов и в особенности системы упражнений. Как пример можно привести употребление артикля со всеми видами существительных, и именами собственными в том числе. В русском языке такая часть речи отсутствует наряду с герундием, перфектным инфинитивом и группой перфектных времен. Именно этим явлениям нужно уделять особое внимание при составлении регионального пособия по английскому языку, так как тексты и упражнения предполагают наличие большого количества имен собственных, результативных действий и завершенных грамматических конструкций.

Следующее требование к составлению учебника – это научно обоснованный подход к отбору учебного материала [10]. Следует учитывать, что перегрузка пособия учебным материалом, отсутствие четкости в определении минимума речевых умений, которыми должен обладать студент на каждом этапе обучения, может привести к отрицательному учебному эффекту. Поэтому отбор минимума лексики, грамматики, фонетики и речевых умений на современном этапе является не просто актуальным, но и обязательным, особенно когда речь идет о региональной специфике и особенностях, которые должны быть представлены в текстах и заданиях на английском языке. Данный материал является очень обширным и требует выделения основных аспектов, как никакой другой раздел изучения. Без четкой научной обоснованности организация учебного материала и самого процесса обучения становится беспредметной.



Немаловажным требованием к составлению ученика и как следствие к организации учебного материала является его коммуникативная направленность. Иностранному языку необходим студентам как средство общения, соответственно учебное пособие должно быть построено так, чтобы реализовать основную направляющую английского языка – т.е. его коммуникативную составляющую [11]. Региональный кубановедческий материал предоставляет широкие возможности для развития коммуникативных навыков при правильном построении текстов, упражнений, презентаций и прочего необходимого материала. Таким образом, данное требование является одним из ключевых при составлении учебного пособия по английскому языку с региональным уклоном.

И наконец, последнее требование, которое необходимо учитывать при составлении учебника – это, по нашему мнению, циклическое построение учебных материалов. Данный аспект организации информации предполагает, что учебный материал группируется в следующие друг за другом однотипные структурные единицы, нередко приобретающие форму тематического цикла, т.е. подраздела учебника, посвященного единой, чаще всего лексической теме. Например, одной из тем может быть тема «Достопримечательности края», куда может входить информация о культурном наследии Краснодара, Сочи, Анапы, Тамани и других городов. Для активизации речевых навыков в данном случае используются одни и те же по характеру группы упражнений, в примерно одинаковой последовательности и приблизительно равном объеме, однако лексическое и текстуальное наполнение в каждом занятии новое. Такая организация учебного материала способствует быстрому вхождению студента в искомую речевую деятельность, так как набор упражнений ему знаком по предыдущим циклам. Это снимает напряженность и оптимизирует учебный процесс.

Литература

1. Лихачева О.Н. Некоторые особенности оптимизации учебного процесса в неязыковом вузе на примере иностранного языка / Сборник материалов VIII Международной очно-заочной научно-практической конференции «Новости науки 2019». – М. : Империя, 2019. – С. 174–176.
2. Лихачева О.Н. [и др.]. К вопросу о профильном обучении в современном техническом вузе // Мир науки, культуры, образования. – Горно-Алтайск, 2019. – № 2. – С. 206–208.
3. Лихачева О.Н., Беденко Д.Е. Оптимизация учебного процесса в сфере иностранного языка как залог успешного продвижения будущего инженера / Сборник материалов II Международной научно-практической конференции «Профнавигация молодежи». – Краснодар : КубГТУ, 2019. – С. 64–69.
4. Штофф В.А. Проблемы методологии научного познания. – М. : Просвещение, 2000. – 566 с.
5. Лихачева О.Н., Беденко Д.Е. Использование эффективных методик преподавания английского языка в неязыковом вузе как фактор успешного трудоустройства будущих инженеров / Сборник материалов II Международной научно-практической конференции «Профнавигация молодежи». – Краснодар : КубГТУ, 2019. – С. 59–63.
6. Лихачева О.Н., Королева Ю.В. Личность в современных образовательных условиях высшей школы // Мир науки, культуры, образования. – Горно-Алтайск, 2019. – № 1. – С. 17–19.
7. Лихачева О.Н., Меретукова С.К. Формирование ключевых компетенций на занятиях по иностранному языку в неязыковом техническом вузе // Мир науки, культуры, образования. – Горно-Алтайск, 2018. – № 5. – С. 113–115.
8. Лихачева О.Н., Шилович О.Б. К вопросу об улучшении качества восприятия студентами учебного материала на примере гуманитарного сегмента // Мир науки, культуры, образования. – Горно-Алтайск, 2019. – № 1. – С. 16–17.
9. Лихачева О.Н. Некоторые рекомендации по обучению чтению студентов технических вузов с использованием профильного компонента на занятиях по иностранному языку / Булатовские чтения. – Краснодар : Издательский Дом Юг, 2017. – Т. 5. – С. 216–218.
10. Лихачева О.Н. Профильный компонент обучения иностранному языку в неязыковом вузе как один из базовых аспектов учебного процесса со студентами технических направлений / Булатовские чтения. – Краснодар : Издательский Дом Юг, 2017. – Т. 5. – С. 222–224.
11. Лихачева О.Н. К вопросу о совершенствовании современного иноязычного образования в неязыковом техническом вузе / Материалы III Международной научно-практической конференции «Актуальные вопросы теории и практики языковедческих исследований». – Краснодар : КубГТУ, 2018. – С. 321–326.

References

1. Likhacheva O.N. Some peculiarities of educational process optimization in a non-linguistic university on the example of a foreign language / Collection of materials of the VIII International part-time scientific-practical conference «News of science 2019». – M. : Empire, 2019. – P. 174–176.
2. Likhacheva O.N. [et al.]. To a question about profile training in modern technical university // World of science, culture, education. – Gorno-Altai, 2019. – № 2. – P. 206–208.
3. Likhacheva O.N., Bedenko D.E. Optimization of educational process in the field of foreign language as a guarantee of successful promotion of the future engineer / Collection of materials of II International scientific-practical conference «Youth Profnavigation». – Krasnodar : Kuban State Technical University, 2019. – P. 64–69.
4. Stoff V.A. Problems of methodology of scientific cognition. – M. : Enlightenment, 2000. – 566 p.
5. Likhacheva O.N., Bedenko D.E. The use of effective methods of teaching English in a non-linguistic university as a factor of successful employment of future engineers / Proceedings of the II International Scientific Conference «Youth Profnavigation». – Krasnodar : Kuban State Technical University, 2019. – P. 59–63.



6. Likhacheva O.N., Koroleva Yu.V. Person in modern educational conditions of higher school // World of science, culture, education. – Gorno-Altai, 2019. – № 1. – P. 17–19.
7. Likhacheva O.N., Meretukova S.K. Formation of key competencies in foreign language classes at non-linguistic technical university // World of science, culture, education. – Gorno-Altai, 2018. – № 5. – P. 113–115.
8. Likhacheva O.N., Shilovich O.B. To the question about improvement of quality of students' perception of the educational material on the example of the humanitarian segment // World of science, culture, education. – Gorno-Altai, 2019. – № 1. – P. 16–17.
9. Likhacheva O.N. Some recommendations for teaching students of technical universities reading using the profile component in the foreign language classes / Bulatovskie readings. – Krasnodar : South Publishing House, 2017. – Vol. 5. – P. 216–218.
10. Likhacheva O.N. Profile component of teaching foreign language in a non-linguistic university as one of the basic aspects of the learning process with students of technical areas / Bulatovskie readings. – Krasnodar : South Publishing House, 2017. – Vol. 5. – P. 222–224.
11. Likhacheva O.N. To the question of improving modern foreign language education in a non-linguistic technical university / Proceedings of the III International Scientific and Practical Conference «Topical issues of theory and practice of linguistic research. – Krasnodar : Kuban State Technical University, 2018. – P. 321–326.